

# لغة الجسم في القرآن الكريم

إعداد

خيري زهير الجندي

المشرف

الدكتور أحمد شكري

المشرف المشارك

الدكتور إبراهيم أبو عرقوب

قدمت هذه الرسالة استكمالاً لمتطلبات درجة الماجستير في  
أصول الدين / تفسير

كلية الدراسات العليا

الجامعة الأردنية

أيار - ٢٠٠٢ م

بسم الله الرحمن الرحيم

نوقشت هذه الرسالة وأجيزت بتاريخ ٢٩/٥/٢٠٠٢م.

التوقيع

أعضاء لجنة المناقشة

د. أحمد شكري شابسونغ / مشرفاً

د. إبراهيم أبو عرقوب / مشرفاً مشاركاً

د. شحادة العمري / عضواً

د. أحمد فريد أبو هزيم / عضواً

د. أحمد نوفل / عضواً

## إهداه

إلى ساكني قلبي ... إلى قرة عيني .. والدي الحبيبين

إلى التي كان الوفاء دثارها .. والتضحية شعارها .. زوجتي الغالية

إلى أسرحة المهدى وشموس الدجى .. أولئك الذين تشرفت بالجلوس بين يديهم  
أنهل من بحر علمهم .. إلى أساتذة كلية الحبوبة .. إلى مدرسي التفسير فيها ..

إلى مشرفِي رسالتي هذه ..

أقدم هذا الإهداه

سائلًا المولى أن يكتب لهم من المثوبة ما يعطي أهل الفضل من أوليائه .

## شكر وتقدير

أتقدم بالشكر الجزيل لكل الإخوة الذين ساهموا في إنجاز هذا البحث، وأخص منهم بالذكر والدي الغالبين وإخوتي وزوجتي، والأخ غسان هزاع.

ولا أنسى أستاذة كلية الشريعة خاصة مدرسي قسم التفسير، والدكتور الفاضل أحمد شكري والدكتور إبراهيم أبو عرقوب مشرفي الرسالة - ولجنة المناقشة الكرام الذين لم يألوا جهداً في تزويدي بالمعلومة الصحيحة والدقيقة.

داعياً المولى سبحانه أن يكتب للجميع الأجر والمثوبة، ويدخرها عنده لتنفع المذكورين يوم لا ينفع مال ولا بنون إلا من أتى الله بقلب سليم.

## المحتويات

الصفحة	الموضوع
٤	<b>الفصل الأول: الاتصال الإنساني وموقع لغة الجسم منه</b>
٤	<b>المبحث الأول: تعريف الاتصال وبيان عناصره</b>
٥	<b>المبحث الثاني: هدف عملية الاتصال</b>
٩	<b>المبحث الثالث: أشكال الاتصال الإنساني من حيث اللغة</b>
١٠	<b>المبحث الرابع: لغة الجسم وأقسام الاتصال فيها</b>
١٣	<b>المبحث الخامس: نشأة علم لغة الجسم وتطوره</b>
١٥	<b>المبحث السادس: أهمية لغة الجسم في الاتصال الإنساني</b>
١٨	<b>المبحث السابع: نموذج الاتصال الإنساني من خلال لغة الجسم</b>
٢٠	<b>الفصل الثاني: عناصر لغة الجسم في القرآن الكريم ومواطن ذكرها</b>
٢٢	<b>المبحث الأول: لغة العيون</b>
٣٤	<b>المبحث الثاني: إيماءات الوجه</b>
٤٢	<b>المبحث الثالث: الضحك</b>
٤٤	<b>المبحث الرابع: وصف الرأس وحركته</b>
٤٨	<b>المبحث الخامس: حركة العنق</b>
٥٠	<b>المبحث السادس: السمع</b>
٥٢	<b>المبحث السابع: حركة الأرجل</b>
٥٥	<b>المبحث الثامن : حركة اليد والأصابع</b>
٥٩	<b>المبحث التاسع: الصوت (قرائن اللفظ)</b>

الصفحة	الموضع وع
٦٣	المبحث العاشر : هيئات عامة
٧٥	المبحث الحادي عشر : المظهر العام
٧٩	<b>الفصل الثالث: صور استخدام القرآن الكريم للغة الجسم</b>
٨٠	المبحث الأول : تصوير مشاهد الحياة الآخرة من حساب ونعميم وعقاب
١٠٠	المبحث الثاني : التصوير الفني للقصص القرآني من حيث لغة الجسم
١٠٥	المبحث الثالث : استخدام لغة الجسم في الصور البينية لتجسيد معنى أو صفة
١٠٩	المبحث الرابع: تطبيق الحدود الشرعية وأثرها كلغة اتصالية في المجتمع
١١٢	المبحث الخامس : عرض سمات المسلم من حيث لغة الجسم التي يجب أن يتحلى بها والسمات السلبية التي يجب اجتنابها
١١٣	<b>الفصل الرابع: سمات الشخصية الإسلامية من خلال لغة الجسم</b>
١١٥	المبحث الأول : نموذج الاتصال الإسلامي
١٢٠	المبحث الثاني: إيماءات الوجه
١٢٧	المبحث الثالث: السمع
١٣٠	المبحث الرابع: رسالة قرائن اللفظ
١٣٤	المبحث الخامس: هيئة المشي
١٣٨	المبحث السادس : اللباس
١٤٣	المبحث السابع : العبادة وأثرها في رسم سمات الشخصية الدعوية
١٤٥	المبحث الثامن: الهيئة العامة للشخصية الدعوية
١٤٦	الخاتمة
١٥٠	المراجع

## مُلْكُوك

لغة الجسم في القرآن الكريم

إعداد

خيري زهير رشدي الجندي

المشرف

د. أحمد شكري شابسون

المشرف المشارك

د. إبراهيم أبو عرقوب

الاتصال الإنساني ضرورة اجتماعية للتواصل بين الأفراد والمجتمعات، تتعدد أشكاله، وتطورت نظرياته. وتأصلت في الحقبة الأخيرة من الزمن لغات اتصال غير لغة الكلام، كانت لغة الجسم هي أم تلك اللغات.

تعد لغة الجسم وسيلة نقل المشاعر والأفكار والآراء عبر إيماءات وحركاتأعضاء الجسم. وقد تطور هذا العلم سريعاً وغداً أصلاً من أصول التواصل بين البشر.

حوى القرآن الكريم آيات عديدة تشير إلى هذه اللغة، فكان هدف الرسالة إبراز هذه الآيات، وتوضيح دلالتها، وبيان طرق عرضها للغة الجسم.

وقد وظف القرآن الكريم لغة الجسم لخدمة قضايا عديدة منها:

- تصوير مشاهد الحياة الآخرة من حشر وحساب ونعميم وعقاب.

- التصوير الفني للقصص القرآني

- استخدام لغة الجسم في الصور البينية لتجسيد معنى أو صفة.

- تطبيق الحدود الشرعية وأثرها كلغة اتصالية في المجتمع

- وكانت الوظيفة العملية لهذه اللغة في القرآن الكريم بيان سمات المسلم من حيث لغة الجسم التي يجب أن يتحلى بها والسمات السلبية التي يجب اجتنابها.

وقد جاءت هذه الدراسة في مقدمة وأربعة فصول وخاتمة.

### المقدمة:

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على سيد المرسلين، وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد:

فيعد الاتصال حاجة اجتماعية للتواصل بين الأفراد والجماعات، وضرورة إنسانية لنقل وتوارث المعلومات والعادات من جيل إلى جيل، فالإنسان مدني بطبيعة يسعى للتعايش في مجتمعات ثقافية لاحتياجاته وتحقيقاً ذاته.

وقد قطع فن وعلم الاتصال مفاهيم عظيمة في العصور السابقة ، وغدا في هذا العصر مظهر التقدم والارتقاء ، بل مصدر القوة والنمو .

ويلاحظ المتبع للدراسات الإعلامية التطور السريع في النظريات الإعلامية والبحوث التجريبية التي كان لها كبير الأثر في معرفة آثار وسائل الاتصال على المجتمعات. ولما كانت وسائل الاتصال تمثل إحدى العمليات المركزية التي يحصل الأفراد من خلالها على فهم ذاتي للواقع الاجتماعي، كان لزاماً أن يرتفع الفهم الدعوي لهذه المادة حتى يفيد منها المسلم في عرض المادة القرآنية على أساس من العقلانية.

### الحاجة إلى الدراسة:

يعد علم لغة الجسم من أكبر وسائل الاتصال تأثيراً على الأفراد لأنه يخاطب العقل والعاطفة معاً . وإذا كان الغرب قد أفاد من هذا العلم على مدى نصف قرن من الزمان ، وكان سبباً في تقدم نظريات الاتصال، وجب علينا الإفادة منه، لا تقليداً للغرب وإيقاحاً لنظرياتهم في فهمنا للقرآن، بل لاعتباره أكبر مادة دعوية مثلها النبي صلى الله عليه وسلم -القدوة - في المجتمع المكي والمدني أولاً ... ومظهراً من مظاهر البلاغة القرآنية في عرضها قضايا الغيب والقصص والاعتقاد ثانياً.

قد يوحى موضوع الرسالة بغرابة في المضمون .. ويشعر بالتأثير بالنظريات الغربية وإخضاع الفهم القرآني لها .. ولكن واقع الدراسة ومضمونها بعيد كل البعد عن ذلك .. فهو محاولة للاستفادة من علوم العصر لفهم النص القرآني مع المحافظة على ثوابت النص وركائزه ، ومعالم الدين وأركانه.

### صعوبات الدراسة:

تعرضت هذه الدراسة لمشكلة قلة المراجع المتعلقة بموضوع الدراسة، إضافة إلى أن المتوفر منها يعرض بعض مظاهير لغة الجسم في بيئات غربية، كان هدفها أحياناً إبراز الدور الذي تؤديه لغة الجسم في عملية الاتصال بين الجنسين، وأحياناً أخرى تعكس تطبيقات عملية

لمظاهر اجتماعية في تلك البيئات، لا يمكن تطبيقها على مجتمعاتنا لاختلاف العادات والتقاليد والأعراف. إلا أن هذه الكتب رسمت أمثلة تطبيقية توضح الإطار العام الذي يقوم عليه هذا العلم. وبمزيد من البحث في كتب الاتصال، ومطالعات في كتب لغة الجسم، ومراجعة كتب التفسير، يسر الله لي مادة علمية ساعدتني في التغلب على هذه المشكلة.

#### منهج الدراسة:

قد قامت هذه الدراسة على منهجين:

- أو لاً: المنهج الاستقرائي: حيث تم جمع الآيات الواردة في موضوع الدراسة، وتصنيفها حسب عناصر لغة الجسم: الرأس، والعينان، اليدان، الأقدام..
- .
- ثانياً: المنهج الاستنباطي: حيث تم تبويب الآيات في موضوعات، وتوضيح غريب الألفاظ فيها، وبيان طريقة استخدام القرآن لها، لمعالجة قضايا عديدة.

#### محتوى الدراسة:

تقع الدراسة في أربعة فصول:

الفصل الأول: ويضم الاتصال الإنساني، تعريفه، عناصره وأشكاله، وموقع لغة الجسم منه، كما عرض نموذج الاتصال الإنساني.

الفصل الثاني: ويحوي استقراءً كاملاً للآيات التي لها علاقة بالدراسة، تم تبويبها إلى أحد عشر مبحثاً، كل مبحث يضم عنصراً من عناصر لغة الجسم، والآيات الدالة عليه، موضحاً اللفظ الغريب فيها، مستشهاداً بأقوال علماء اللغة والتفسير والبلاغة.

الفصل الثالث: ويشتمل على طرق استخدام القرآن للغة الجسم. ويقسم إلى خمسة مباحث.

الفصل الرابع: يعرض سمات المسلم من خلال لغة الجسم. قسمته إلى عشرة مباحث: لغة العيون، إيماءات الوجه، الضحك، حركة الرأس، حركة العنق، السمع، حركة الأرجل، حركة اليد والأصابع، الصوت، وهيئات عامة.

ثم كانت الخاتمة وفيها أجملت أهم النتائج.

سائلاً المولى أن يكون هذا العمل خالصاً لوجهه، وأن ينفع به المسلمين.

### تمهيد:

لا بد في مقدمة هذا البحث أن نقف على تعريف لغة اللفظ ولغة الجسم، حتى نتعرف على العلاقة بينهما.

لذا أبدأ بتعريف "اللغة"، و"اللفظ" من حيث اللغة لنخلص إلى تعريف اللغة اللفظية، ثم أعرف "الجسد" و"الجسم" لغة موضحاً العلاقة بينهما لنخلص إلى تعريف لغة الجسم. مختتماً هذا التمهيد بتوضيح العلاقة بين اللغة اللفظية ولغة الجسم.

**اللغة:** فُعلة من لَغَوت: أي تكلّمت، أصلها لُغْوَة كُكْرَة وثُبَّة، كلها لاماتها واوات<sup>(١)</sup>. يقال لَغَى أو لَغَوَ جمعها لُغَيٌ وَلُغَات<sup>(٢)</sup>، وَلُغَوٌ: والهاء عوض<sup>(٣)</sup>.

**ولَغَو:** أصل صحيح يدل على معنيين:  
أحدهما: الشيء الذي لا يُعتَد به، والأخر: اللَّهِجَة<sup>(٤)</sup> بالشيء، يقال: لَغَي بالأمر، إذا لهج به، ويقال: إن اشتقاق اللغة منه<sup>(٥)</sup>.

"اللغة": ما يعبر به كل قوم عن أغراضهم<sup>(٦)</sup>.

يبتبن لنا مما سبق أن اللغة هي الوسيلة المستخدمة في نقل المعاني، سواء أكانت هذه الوسيلة أصواتاً أم إشارة أم رموزاً، وأطلقت على الكلام تغليباً.

**لَفَظَ:** "اللام والفاء والظاء كلمة صحيحة تدل على طرح الشيء، وغالب ذلك أن يكون من الفم<sup>(٧)</sup>، يقال: لَفَظَ الشيء يلفِظُ لفطاً<sup>(٨)</sup>. وهو بمعنى المفعول، فيتناول ما لم يكن صوتاً ولا حرفًا، وما هو حرف واحد وأكثر، صادراً من الفم أو لا، لكن خُصَّ في عرف اللغة بما صدر من الفم من الصوت المعتمد على المخرج<sup>(٩)</sup>.

<sup>١</sup> ابن سيدة، الحكم ٦٦/٦.

<sup>٢</sup> أبو البقاء، الكليات ٧٩٦.

<sup>٣</sup> الجوهري، الصحاح ٤٩٩/٦.

<sup>٤</sup> لهج: أصل صحيح يدل على المثارة على الشيء وملازمه، وقويم: فصيح المهرجة، أي اللسان بما ينطق به من الكلام، وسميت لهجة لأن كلاماً يلهج بلغته وكلامه. ابن فارس، معجم مقاييس اللغة ٢١٤/٥.

<sup>٥</sup> المرجع السابق ٢٥٥/٥.

<sup>٦</sup> ابن حني، الخصائص ١/٨٧، وانظر الجرجاني، التعريفات ٢٠٢ /أبو البقاء، الكليات ٧٩٥ /وأ ابن منظور، لسان العرب ١٢/٣٠٠.

<sup>٧</sup> ابن فارس، معجم مقاييس اللغة ٥/٢٥٩. وانظر الجوهري، الصحاح ٣/٤٣٣.

<sup>٨</sup> ابن منظور، لسان العرب ١٢/٣٠٤.

<sup>٩</sup> أبو البقاء، الكليات ٧٩٥.

قلت: فاللُّفْظُ فِي الْأَصْلِ، الشَّيْءُ الْمَطْرُوحُ ثُمَّ غَلَبَ إِطْلَاقُهُ عَلَى الصَّوْتِ الصَّادِرِ مِنَ الْفَمِ وَالْمُعْتَمِدُ عَلَى الْمَخْرُجِ، "وَفِي التَّرْزِيلِ: "مَا يَلْفَظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدِيهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ": أَيْ تَكَلَّمُ"<sup>(١)</sup>.

وَمِنْ خَلَالِ تَعْرِيفِ الْلُّغَةِ وَتَعْرِيفِ الْلُّفْظِ يُمْكِنُنَا أَنْ نَعْرِفَ الْلُّغَةَ الْلُّفْظِيَّةَ:

**اللُّغَةُ الْلُّفْظِيَّةُ:** أَصواتٌ صَادِرَةٌ مِنَ الْفَمِ وَمُعْتَمِدَةٌ عَلَى مَخْرُجٍ، يَصْطَلِحُ كُلُّ قَوْمٍ عَلَى نِبَرَاتٍ خَاصَّةٍ مِنْهَا لِلتَّعْبِيرِ عَنْ حَاجَاتِهِمْ وَأَغْرِاضِهِمْ.

### الجسم والجسد:

**الجسم لغة:** "الجَيْمُ وَالسَّيْنُ وَالْمَيْمُ يَدْلِيُ عَلَى تَجْمُعِ الشَّيْءِ، فَالْجَسْمُ كُلُّ شَخْصٍ مَدْرُكٌ"<sup>(٢)</sup>، "جَمْعُ الْبَدْنِ وَأَعْضَاءِهِ مِنَ النَّاسِ وَالْإِبْلِ وَالدَّوَابِ وَنَحْوِهِ مَا عَظِيمٌ مِنَ الْخَلْقِ الْجَسِيمِ، وَالْفِعْلُ: جَسْمٌ جَسَّامَةٌ"<sup>(٣)</sup>. وَمَدْلُولُ الْجَسْمِ فِي الْلُّغَةِ التَّرْكِيبِ وَالتَّأْلِيفِ، بَدْلِيلٌ أَنَّهُمْ إِذَا رَأَوْا تَقْضِيَلَ شَخْصٍ عَلَى شَخْصٍ فِي التَّأْلِيفِ وَكَثْرَةِ الْأَجْزَاءِ يَقُولُونَ: فَلَانَّ أَجْسَمَ مِنْ فَلَانَّ، إِذَا كَانَ أَكْثَرُ مِنْهُ ضَخَامَةً وَتَأْلِيفَ أَجْزَاءٍ"<sup>(٤)</sup>.

**الجسد لغة:** "الْبَدْنُ، تَقُولُ تَجَسَّدٌ كَمَا تَقُولُ مِنَ الْجَسْمِ: تَجَسَّمٌ. وَالْجَسَدُ: مَصْدَرُ قَوْلِكِ جَسَدٌ بِهِ الدُّمُّ يَجَسِّدُ إِذَا لَصَقَ بِهِ، فَهُوَ حَاسِدٌ وَجَسِدٌ. وَالْمُجَسَّدُ: الْأَحْمَرُ، وَيَقَالُ مَا أَشْبَعَ صَبْغَهُ مِنَ الثِّيَابِ، وَالْجَمْعُ مَجَاسِدُ. وَالْمِجَسَدُ: مَا يَلِي الْجَسَدَ مِنَ الثِّيَابِ"<sup>(٥)</sup>. وَالْجَسَدُ لِلْإِنْسَانِ، وَلَا يَقَالُ لِغَيْرِ الإِنْسَانِ جَسَدٌ مِنْ خَلْقِ الْأَرْضِ. وَكُلُّ خَلْقٍ لَا يَأْكُلُ وَلَا يَشْرُبُ مِنْ نَحْوِ الْمَلَائِكَةِ مَا يَعْقُلُ فَهُوَ جَسَدٌ"<sup>(٦)</sup>.

يُظْهِرُ لَنَا مِنْ خَلَالِ التَّعْرِيفَيْنِ الْمُذَكُورَيْنِ أَنَّ الْجَسْمَ يَطْلُقُ عَلَى الشَّيْءِ الْمَرْكُبِ مِنْ أَجْزَاءِ مَا عَظِيمٌ مِنَ الْخَلْقِ، مِنْ إِنْسَانٍ وَدَوَابٍ وَغَيْرِهَا. أَمَّا الْجَسَدُ فَلَا يَطْلُقُ إِلَّا عَلَى جَسْمِ الإِنْسَانِ خَاصَّةً مِنَ الْأَجْسَامِ الْمُغَنِتِيَّةِ"<sup>(٧)</sup>، وَيَطْلُقُ عَلَى كُلِّ خَلْقٍ لَا يَأْكُلُ وَلَا يَشْرُبُ كَالْمَلَائِكَةِ.

<sup>١</sup> ابن منظور، لسان العرب ١٢/٤٠٣.

<sup>٢</sup> ابن فارس، معجم مقاييس اللغة ١/٤٥٧، وانظر الأزدي، جمهرة اللغة ٢/٦٥.

<sup>٣</sup> الفراهيدي، العين ١٤٢، وانظر ابن سيدة ، الحكم ٧/٢٨٢.

<sup>٤</sup> أبو البقاء، الكليات ٤/٣٤٤.

<sup>٥</sup> الجوهري، الصحاح ٢/٣٠.

<sup>٦</sup> الفراهيدي، العين ١٤١، وانظر ابن سيدة ، الحكم ٧/٢٨٢.

<sup>٧</sup> ابن سيدة ، الحكم ٧/٢٦١.

وعليه فيجوز أن نقول جسم الإنسان وجسد الإنسان، فإذا أردنا الأجزاء والأعضاء وكون الإنسان مركباً ومؤلفاً فنقول جسم الإنسان، وإذا أردنا البدن عامة قلنا جسد الإنسان، والله أعلم.

### تعريف لغة الجسم:

من خلال تعريفنا لـ "اللغة"، ولـ "الجسم"، يمكننا أن نعرف لغة الجسم من حيث اللغة: أنها وسيلة التعبير عن الحاجات والأغراض من خلال أعضاء الجسم وأجزائه.

أما اصطلاحاً: فهي وسيلة التعبير عن مشاعر وأفكار وسلوك الفرد من خلال المظاهر الخارجية، سواء أكان خلقة كبسطة الجسم، أم طارئاً كالحرار الوجنتين عند الشعور بالحبل، من أصل الجسم، أم خارجاً عنه كاللباس والزينة<sup>(١)</sup>.

### العلاقة بين لغة الجسم ولغة اللفظ:

هناك عموم وخصوص بين لغة الجسم ولغة اللفظ، إذ اللفظ صوت صادر عن الفم، والفم جزء من الجسم. ولكن علماء الاتصال أرادوا التمييز بين اللغة الشائعة بين الناس لغة اللفظ - وبين الإيماءات والحركات الصادرة عن بقية الجوارح والتي ينطق عليها تعريف اللغة، فاصطلحوا على تقسيم اللغة الصادرة عن جسم الإنسان إلى:

١. لغة اللفظ.
٢. لغة الجوارح.

وأطلقوا على القسم الثاني "لغة الجسم" تغليباً<sup>(٢)</sup>.

<sup>(١)</sup> لم أقف على تعريف لغة الجسم في كتب الاتصال وإنما عدوها ذكرأ في أقسام الاتصال غير اللفظي، لذا قمت بوضع هذا التعريف لها من خلال ما قرأت. انظر غاري، الاتصال ووسائله ص ٦٠ / أبو عرقوب، الاتصال الإنساني ص ٤٤ وما بعدها، العلاقات العامة والاتصال الإنساني ص ٣٦، ٣٧

<sup>(٢)</sup> انظر فهمي، تكنولوجيا الاتصال وخدمة المجتمع ص ١٣٣ / غاري، الاتصال وسائله ص ٦٠ / منصور، الاتصال الفعال ص ٥٦ / أبو عرقوب، الاتصال الإنساني ص ٤٤ .

# الفصل الأول

## الاتصال الإنساني

### وموقع لغة الجسم منه

ويضم المباحث التالية:

المبحث الأول: تعريف الاتصال وبيان عناصره

المبحث الثاني: هدف عملية الاتصال

المبحث الثالث: أشكال الاتصال الإنساني من حيث اللغة

المبحث الرابع: لغة الجسم وأقسام الاتصال فيها

المبحث الخامس: نشأة علم لغة الجسم وتطوره

المبحث السادس: أهمية لغة الجسم في الاتصال الإنساني

المبحث السابع: نموذج الاتصال الإنساني من خلال لغة الجسم

## **المبحث الأول: تعريف الاتصال وبيان عناصره :**

لغة : الواو والصاد واللام أصل واحد يدل على ضم شيء إلى شيء حتى يعلقه<sup>(١)</sup>. يقال : وصل الشيء بالشيء يصله وصلاً<sup>(٢)</sup>، ووصل بمعنى اتصل، والوصل : ضد الهجران<sup>(٣)</sup>، والوصيلة: الأرض الواسعة كأنها وصلت فلا تقطع، والواصلة من النساء التي تصل شعرها بشعر غيرها<sup>(٤)</sup>.

يظهر لنا مما سبق أن الاتصال يعني ضم أشياء بعضها إلى بعض والمشاركة بينها.

وكلمة الاتصال (Communication) تشتق من الأصل اللاتيني للفعل (Communicate) بمعنى يشيع عن طريق المشاركة. ويرى بعضهم أن هذا اللفظ يرجع إلى الكلمة اللاتينية (Common) ومعناه (Communis) بمعنى عام أو مشترك.<sup>(٥)</sup>

وفي اللغة الانجليزية مصطلح (Communish) بمعنى الشيوعية، وهي المذهب الذي يقتضي ضرورة خضوع جميع أنواع الملكية للملكية الجماعية، وبأن ما يتحقق منها من عائد يكون مشاعاً أو مشتركاً.<sup>(٦)</sup>

**اصطلاحاً:** الاتصال علم له تعاريفات كثيرة تقابلت في عناصرها تبعاً لاتساع مجال هذا العلم وسعة تطبيقاته. فهناك الاتصال السياسي، الطبي، الإداري، الاجتماعي... .

وقد تطور التعريف من عقد إلى عقد في القرن الماضي، وأخذ صورته النهائية قبل حوالي نصف قرن تقريرياً، وذلك لوجود عدد من الباحثين الذين كرسوا جهدهم لأبحاثه ونظرياته، الأمر الذي يوضح تطوره وخصوصاً في السنوات الأخيرة<sup>(٧)</sup>، ومن أهم هذه التعريفات : عرف ستيفنر متخصص في علم النفس - الاتصال على أنه : " استجابة الكائن الحي المميزة إزاء مثير ".<sup>(٨)</sup>

ويعرفه جون ديوبي - متخصص في مجال التربية - : أنه " عملية مشاركة في الخبرة بين شخصين أو أكثر حتى تعم الخبرة وتتصبح مشاعراً بينهم. يتربّ عليه حتماً إعادة تشكيل وتعديل المفاهيم والتصورات السابقة لكل طرف من الأطراف المشتركة في هذه العملية " .<sup>(٩)</sup>

<sup>١</sup> ابن فارس ، معجم مقاييس اللغة ، ١١٥/٦ .

<sup>٢</sup> الأزهري ، معجم مذيب اللغة ، ٣٩٠١/٤ .

<sup>٣</sup> المخوري ، تاج اللغة ، ١٣٨/٥ .

<sup>٤</sup> ابن منظور ، لسان العرب ، ٣١٧/١٥ .

<sup>٥</sup> غر ، أساليب الاتصال الاجتماعي ص .٩ .

<sup>٦</sup> منصور ، الاتصال الفعال ص .١١ .

<sup>٧</sup> انظر - غير مأمور - نصر الله ، مبادئ الاتصال التربوي والانسان ص .٢٤ .

<sup>٨</sup> غباري ، الاتصال ووسائله ص .٥ .

<sup>٩</sup> غر ، أساليب الاتصال الاجتماعي ص .١١ .

- ابن عاثور، محمد الطاهر، التحرير والتلوير، دار سخنون للنشر والتوزيع، تونس، ١٩٧٣ م.
- ابن عبد السلام، عز الدين بن عبد العزيز، تفسير القرآن، تحقيق: عبد الله الوهبي، دار ابن حزم، بيروت - لبنان، ط ١، ١٤١٦ هـ - ١٩٩٦ م.
- عبد الخالق، أحمد، محاضرات في علم النفس الفسيولوجي، دار المعرفة الجامعية، بيروت - لبنان، ١٩٨٤ م.
- عبيد ، عاطف عدلي العبد، مدخل إلى الاتصال والرأي العام، دار الفكر العربي، القاهرة، ط ١، ١٤١٧ - ١٩٩٧ م .
- أبو عرقوب، إبراهيم الاتصال الإنساني ودوره في التفاعل الاجتماعي، دار مجداوي للنشر والتوزيع ،عمان-الأردن، ط ١، ١٤١٣ هـ - ١٩٩٣ م.
- ابن عطية، عبد الحق، المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز، تحقيق: عبد الله الأنصاري و عبد القادر السيد إبراهيم و محمد الشافعي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، قطر - الدوحة، ١٤٠٣ هـ - ١٩٨٣ م.
- عكاز، فكري أحمد، فلسفة العقوبة في الشريعة الإسلامية والقانون، شركة عكاز للنشر والتوزيع جدة - ط ١٤٠٢ هـ - ١٩٨٢ م
- العلي، إبراهيم، صحيح السيرة النبوية، دار النفائس، عمان-الأردن، ط ٢، ١٤١٦ هـ - ١٩٩٦ م.
- علي، سامي عبد القوي، علم النفس الفسيولوجي، مكتبة دار النهضة المصرية، مصر - القاهرة، ط ٢، ١٩٩٥ م.
- عليان، زكي مصطفى، وسائل الاتصال وتكنولوجيا التعليم، دار صفاء للنشر، عمان ط ١، ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م.
- غباري، محمد سلامة، الاتصال ووسائله بين النظرية والتطبيق، المكتب الجامعي الحديث، الاسكندرية ط ١٩٩١ م.
- الغرناطي، محمد بن أحمد بن جزي، تحقيق: عبد الله الخالدة، دار الأرقام، بيروت - لبنان. لا يوجد سنة نشر.
- غريب، غريب عبد السميع، الاتصال والعلاقات العامة في المجتمع المعاصر، مؤسسة شباب الجامعة، الإسكندرية-مصر، ١٩٩٦ م.
- الفارسي، الحسن بن أحمد، الحجة لقراء السبعة، ت: كامل مصطفى الهنداوي، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط ١٤٢١ - ٢٠٠١ م.

- الفراهيدي، الخليل بن أحمد، العين، دار إحياء التراث العربي، بيروت - لبنان، ط١، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م.
- الفيتورى، محمد عطية، فقه العقوبة الحدية في التشريع الجنائي الإسلامي، منشورات جامعة قاريونس - ليبيا ط١، ١٩٩٨م.
- الفيل، توفيق، فنون التصوير البياني، مكتبة الآداب، القاهرة - مصر، ط٢، ١٤١٢هـ - ١٩٩١م.
- فيلمون، الفراسة، مكتبة الثقافة الدينية، مصر - القاهرة، ط١، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.
- القاسمي، محمد جمال الدين، محسن التأويل، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، مؤسسة التاريخ العربي بيروت - لبنان، ط١٤١٥هـ - ١٩٩٤م.
- ابن قتيبة، أبو محمد عبد الله بن مسلم، تأويل مشكل القرآن، المكتبة العلمية، بيروت - لبنان، المكتبة العلمية، ط٣، ١٤٠١هـ - ١٩٨١م.
- القذافي، رمضان محمد، علم النفس الفسيولوجي، المكتب الجامعي الحديث، الإسكندرية - مصر، ط١، ١٩٩٩م.
- القرطبي، أبو عبد الله محمد بن أحمد الأنصاري، الجامع لأحكام القرآن، تحقيق: عرفات العشا، دار الفكر، بيروت - لبنان، ١٤١٥هـ - ١٩٩٥م.
- قطب ، سيد ، في ظلال القرآن، دار الشروق، مصر - ط٢٦، ١٤١٨هـ - ١٩٩٧م.
- القنوچي، صديق حسن خان، فتح البيان في مقاصد القرآن، تحقيق: عبد الله الأنصاري، دار إحياء التراث الإسلامي، قطر، ط١٤١٠هـ - ١٩٨٩م.
- القونوي، عصام الدين إسماعيل بن محمد الحنفي، حاشية القونوي على تفسير البيضاوي، تحقيق: عبد الله محمود محمد عمر، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان ، ط١٤٢٢هـ - ٢٠٠١م.
- ابن كثير، أبو الفداء إسماعيل، تفسير القرآن العظيم، دار الجيل، ط٢، ١٤١٠هـ - ١٩٩٠م.
- الكفوی، أبو البقاء أیوب بن موسى، الكليات، تحقيق: عدنان درويش، مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان، ط١، ١٤١٢هـ - ١٩٩٢م.
- مراد، يوسف، الفراسة عند العرب وكتاب "الفراسة" لفجر الدين الرازي، ترجمة: مراد وهبة الهيئة العامة المصرية للكتاب، مصر ١٩٨٢
- المسعودي، دلالة الألوان في آيات القرآن، دار الفكر، بيروت - لبنان، ط١، ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م.
- مسلم، أبو الحسين بن الحاج، صحيح مسلم، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط١، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.

- مغنية، محمد جواد، التفسير الكاشف، دار العلم للملائين، بيروت-لبنان، ط٣، ١٤٠٢ هـ-١٩٨١ م.
- ملحم، سامي محمد، سيكولوجية التعلم والتعليم، دار المسيرة للنشر ، ط١، ١٤٢٢ هـ-٢٠٠١ م.
- منصور، هالة، الاتصال الفعال، مفاهيمه وأساليبه ومهاراته، المكتبة الجامعية الاسكندرية، القاهرة- مصر، ط١، ١٩٩٨ م.
- ابن منظور، جمال الدين بن محمد، لسان العرب، مؤسسة التاريخ العربي، بيروت-لبنان، ط١-١٩٩٣ م.
- مهلي، محمد، المدخل في تكنولوجيا الاتصال الاجتماعي، المكتب الجامعي الحديث، الاذاريطه-الاسكندرية، ١٩٩٧ م.
- ميخلائيل، نظرية الاتصال والبحوث التطبيقية، ترجمة عبد الله بن أهنية، مركز البحوث والدراسات الادارية ١٩٩٩ م.
- نجيب، مصطفى أحمد، فقه العقوبات، منشورات جامعة القدس المفتوحة ، ط١/١٩٩٨ م.
- النسفي، عبد الله بن أحمد، مدارك التنزيل وحقائق والتأويل، تحقيق: يوسف علي بدبو، دار الكلم الطيب، بيروت - لبنان، ط١، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨.
- نصر الله، عمر عبد الرحيم، مبادئ الاتصال التربوي والإنساني، دار وائل للنشر، عمان ط١٢٠٠١ م.
- نعمه الله ، هيكل، الفراسة وقراءة الأفكار، مطبعة جروسن برس طرابلس - لبنان، ط١١٩٩٧ م.
- الهاشمي، السيد أحمد، جواهر البلاغة، تحقيق: محمد التوتجي، مؤسسة المعرف، بيروت-لبنان، ط١، ١٤٢٠ هـ-١٩٩٩ م.
- ابن هشام، عبد الملك بن هشام، السيرة النبوية، تحقيق: مصطفى السقا، دار الخير، بيروت-لبنان، ط١، ١٤١٢ هـ-١٩٩٢ م.
- ياسين، حكمت بشير، التفسير الصحيح، دار المآثر، المدينة المنورة-السعودية، ط١، ١٤٢٠ هـ-١٩٩٩ م.